





هاتف: +٢٤٩١٨٣٧٧٢٣٨٣  
+٢٤٩١٨٣٧٧٢١٧٣  
فاكس: +٢٤٩١٨٣٧٧٢١٨٤

شارع عطبرة  
عمارة التاكا - الدور الثاني  
ص. ب. ١٦٠٣ - الخرطوم  
جمهورية السودان

**المحاسبون المتحدون**  
**بانقا وشركاه**  
محاسبون ومراجعون قانونيون

### تقرير المراجعين

تقرير فحص القوائم المالية المرحلية المختصرة  
مصرف السلام - السودان

### نطاق الفحص :-

لقد فحصنا قائمة المركز المالي لمصرف السلام - السودان - كما في 30 سبتمبر 2021م وقائمة الدخل و قائمة التدفقات النقدية و قائمة التغير في حقوق الملكية للأشهر التسعة المنتهية في ذلك التاريخ ، والمعدة من قبل البنك. مع كافة المعلومات و البيانات التي طلبناها.

و كان فحصنا فحصاً محدوداً وفقاً لمعيار فحص التقارير المالية المرحلية و يتكون الفحص بصفة أساسية من تطبيق إجراءات تحليلية والاستفسار من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية و المحاسبية .

و يعد هذا الفحص اقل نطاقاً من عملية المراجعة التي تتم وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها و التي تهدف أساساً إلي إبداء الرأي في القوائم المالية ككل، لذا فإننا لا نبدي رأياً حول مراجعة هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.  
الرأي:-

بناءً على الفحص المحدود الذي قمنا به لم يتبين لنا بان القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لا تعبر بصورة عادلة من كافة النواحي المادية عن المركز المالي للمصرف وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية و المعيار المحاسبي الدولي رقم 34 .

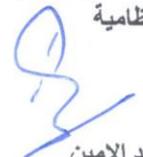
*Aelamasdatto*

آدم عبد الله حسين CPA  
المحاسبون المتحدون - بانقا و شركاه

الخرطوم في 12 اكتوبر 2021م



مصرف السلام  
قائمة المركز المالي كما في  
30/سبتمبر/2021م

<u>2020/12/31</u> جنيه سوداني مراجعة	<u>2021/9/30</u> جنيه سوداني غير مراجعة	الإيضاح	الموجودات
2,044,482,669	12,214,356,863		النقد و ما في حكمه
1,800,202,681	5,476,048,190		ذمم البيوع المؤجلة - صافي
670,816,000	107,756,000	(3)	استثمارات في أوراق مالية حتى تاريخ الاستحقاق
688,070,176	1,026,823,893	(4)	استثمارات في المضاربات
290,344,937	1,080,782,646	(5)	استثمار في المشاركات
1,163,486,065	8,262,819,817	(6)	استثمار في أوراق مالية متاحة للبيع
468,281,029	468,281,029		استثمارات عقارية
472,725,788	3,722,769,686		موجودات أخرى
223,581,075	23,699,258		مشاريع تحت التنفيذ
167,549,080	425,260,343		الموجودات الثابتة
<u>7,989,539,500</u>	<u>32,808,597,725</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات و حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
			<u>المطلقة و حقوق الملكية</u>
			<u>المطلوبات</u>
2,309,361,437	7,812,500,391		الحسابات الجارية
521,472,100	4,349,161,797		المطلوبات الأخرى
258,490,119	700,866,946		المخصصات
<u>3,089,323,656</u>	<u>12,862,529,134</u>		إجمالي المطلوبات
<u>1,587,141,095</u>	<u>4,424,083,721</u>		حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
			<u>حقوق الملكية</u>
323,549,000	323,549,000	(8)	رأس المال
2,537,822,213	14,435,251,749		الاحتياطيات
451,703,536	763,184,121		الأرباح المبقاة
<u>3,313,074,749</u>	<u>15,521,984,870</u>		إجمالي حقوق الملكية
<u>7,989,539,500</u>	<u>32,808,597,725</u>		إجمالي المطلوبات و حقوق أصحاب حسابات
<u>231,092,252</u>	<u>13,084,107,959</u>	(10)	الاستثمار المطلقة و حقوق الملكية
			الحسابات النظامية
			
عبد الرحمن احمد عبد الله سنان عضو مجلس الإدارة	د.محمد علي خميس الحوسني عضو مجلس الإدارة		محمد احمد الامين المدير العام المكلف

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (10) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

مصرف السلام

قائمة الدخل

للتسعة أشهر المنتهية في 30/سبتمبر/2021م

لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30/سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30/سبتمبر	
2020	2021	2020	2021
جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني
203,179,852	533,651,556	70,299,486	218,698,371
<u>188,091,575</u>	<u>353,001,212</u>	<u>66,089,889</u>	<u>119,588,406</u>
<b>391,271,427</b>	<b>886,652,768</b>	<b>136,389,375</b>	<b>338,286,777</b>
(76,550,534)	<b>(166,080,182)</b>	(22,365,581)	<b>(74,030,099)</b>
314,720,893	<b>720,572,586</b>	114,023,794	<b>264,256,678</b>
150,553,752	<b>91,326,091</b>	138,553,752	<b>(2,281,656)</b>
22,962,324	<b>220,993,384</b>	10,394,730	<b>173,611,670</b>
334,301	<b>245,584,542</b>	69,488	<b>236,635,921</b>
<u>716,239</u>	<u>4,618,550</u>	<u>324,218</u>	<u>1,260,053</u>
<b>489,278,509</b>	<b>1,283,095,153</b>	<b>263,365,982</b>	<b>673,482,666</b>
(100,801,000)	<b>(345,447,458)</b>	(46,138,738)	<b>(116,608,905)</b>
(39,249,286)	<b>(147,131,136)</b>	(16,058,803)	<b>(78,077,962)</b>
(9,787,858)	<b>(14,391,646)</b>	(3,263,619)	<b>(6,667,817)</b>
<u>(16,550,538)</u>	<u>(45,757,674)</u>	<u>(9,137,536)</u>	<u>(24,521,547)</u>
<b>(166,388,682)</b>	<b>(552,727,914)</b>	<b>(74,598,696)</b>	<b>(225,876,231)</b>
322,898,827	<b>730,367,239</b>	188,767,286	<b>447,606,435</b>
<u>145,093,253</u>	<u>4,955,356,996</u>	<u>129,512</u>	<u>(309,597,503)</u>
467,992,080	<b>5,685,724,235</b>	188,896,798	<b>138,008,932</b>
(39,873,444)	<b>(265,427,000)</b>	(12,399,073)	<b>(84,996,408)</b>
<u>(54,657,864)</u>	<u>(118,850,700)</u>	<u>(42,330,874)</u>	<u>(81,637,291)</u>
<b>373,460,772</b>	<b>5,301,446,535</b>	<b>134,166,851</b>	<b>(28,624,767)</b>
3.08	<b>43.71</b>	1.11	<b>(.24)</b>

**الدخل :-**  
 دخل البيوع المؤجلة  
 دخل الاستثمارات  
 إجمالي الدخل من التمويل و الاستثمار  
 يطرح  
 عائد أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة  
 نصيب المصرف من دخل الاستثمارات بصفته  
 مضارباً و رب مال  
 دخل المصرف من استثمارته الذاتية  
 إيرادات الخدمات المصرفية  
 أرباح بيع و شراء عملات أجنبية  
 الإيرادات الأخرى  
 إجمالي دخل المصرف  
**المصروفات :-**  
 تكلفة العمالة  
 مصروفات التشغيل  
 الاستهلاكات  
 مخصصات التمويل و الاستثمار  
 إجمالي المصروفات  
 صافي ربح التشغيل  
 مكاسب (خسائر) تقييم ارصدة بعملات اجنبية  
 الارباح قبل الزكاة و الضرائب  
 الزكاة  
 الضرائب  
 صافي الربح للفترة  
 العائد على السهم



عبد الرحمن أحمد عبد الله سنان  
 عضو مجلس الإدارة



د. محمد علي خميس الحوسني  
 عضو مجلس الإدارة



محمد احمد الامين  
 المدير العام المكلف

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (10) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

مصرف السلام

قائمة التدفقات النقدية

للتسعة أشهر المنتهية في 30/سبتمبر/2021م

<u>2020/9/30</u> <u>جنيه سوداني</u>	<u>2021/9/30</u> <u>جنيه سوداني</u>	
373,460,772	5,301,446,535	<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية ؛</u>
		ربح الفترة
39,873,444	265,427,000	تعديل البنود غير النقدية :-
54,657,864	118,850,700	مخصص الزكاة
16,550,538	45,757,674	مخصص الضرائب
9,787,858	14,391,646	مخصص التمويل و الاستثمار
-	60,565	استهلاك الموجودات الثابتة
76,550,534	166,080,182	خسائر استبعاد موجودات ثابتة
<u>570,881,010</u>	<u>5,912,014,302</u>	عائد اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
		<u>التغيرات في الموجودات و المطلوبات التشغيلية :</u>
(56,125,152)	(3,250,043,898)	الموجودات الأخرى
84,036,173	3,827,689,697	المطلوبات الأخرى
-	( 58,168,637)	زكاة و ضرائب مدفوعة
2,311,968	116,267,764	المخصصات
<u>601,103,999</u>	<u>6,547,759,228</u>	صافي التدفقات النقدية من ( المستخدمة في ) الأنشطة التشغيلية
		<u>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية :</u>
( 117,193,371)	( 3,721,603,183)	ذمم البيوع المؤجلة
( 61,356,498)	563,060,000	استثمارات في أوراق مالية حتى تاريخ الاستحقاق
( 201,773,783)	( 338,753,717)	استثمارات في المضاربات
35,186,151	( 790,437,709)	استثمار في المشاركات
( 316,038,657)	( 7,099,333,752)	استثمار في أوراق مالية متاحة للبيع
( 13,166,769)	-	مشاريع تحت التنفيذ
( 8,628,118)	( 72,281,657)	شراء موجودات ثابتة
<u>( 682,971,045)</u>	<u>(11,459,350,018)</u>	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
		<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية :</u>
222,659,380	5,503,138,954	حسابات جارية
256,061,576	2,670,862,444	حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
<u>149,855,456</u>	<u>6,907,463,586</u>	الاحتياطيات
628,576,412	15,081,464,984	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
546,709,366	10,169,874,194	صافي الزيادة (النقص) في النقد و مافي حكمه
1,261,782,105	2,044,482,669	النقد و ما في حكمه في بداية الفترة
<u>1,808,491,471</u>	<u>12,214,356,863</u>	النقد و ما في حكمه في نهاية الفترة
عبد الرحمن أحمد عبد الله منان عضو مجلس الإدارة	د.محمد علي خميس الحوسني عضو مجلس الإدارة	محمد احمد الامين المدير العام المكلف

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (10) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

مصرف السلام  
قائمة التغيرات في حقوق الملكية  
للتسعة أشهر المنتهية في 30/سبتمبر/2021م

الإجمالي	احتياطي تقييم الاصول أجنبية	احتياطي تقييم استثمارات أجنبية سوداني	احتياطي إعادة تقييم أراضي سوداني	احتياطي عام	احتياطي قانوني	الأرباح المبقة	رأس المال	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	
2,836,366,844	898,854,774	624,776,629	307,550,184	284,407,948	109,003,245	288,225,064	323,549,000	1/يناير 2020م
326,804,137	-	-	-	-	-	326,804,137	-	ربح السنة
-	-	-	-	-	18,164,275	(18,164,275)	-	الإحتياطيات
149,903,768	145,161,390	149,903,768	-	-	-	(145,161,390)	-	فرق تقييم
3,313,074,749	1,044,016,164	774,680,397	307,550,184	284,407,948	127,167,520	451,703,536	323,549,000	1/ يناير 2021م
5,301,446,535	-	-	-	-	-	5,301,446,535	-	ربح الفترة
-	-	-	-	-	34,608,954	(34,608,954)	-	الإحتياطيات
6,907,463,586	4,955,356,996	6,907,463,586	-	-	-	(4,955,356,996)	-	فرق تقييم
15,521,984,870	5,999,373,160	7,682,143,983	307,550,184	284,407,948	161,776,474	763,184,121	323,549,000	2021/9/30



عبد الرحمن احمد عبد الله سنان  
عضو مجلس الإدارة



د.محمد علي خميس الحوسني  
عضو مجلس الإدارة



محمد احمد الامين  
المدير العام المكلف

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلي رقم (10) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

**1/ التأسيس و النشاط :-**

تأسس مصرف السلام – السودان كشركة مساهمة عامة ذات مسئولية محدودة بالخرطوم بموجب شهادة التسجيل الصادرة بالرقم 23335 بتاريخ 28 ديسمبر 2004م و ذلك حسب قانون الشركات لعام 1925م و يقوم المصرف بممارسة جميع الأعمال و الأنشطة المصرفية وفقا لأحكام الشريعة الإسلامية. هذا و قد باشر المصرف نشاطه المصرفي ابتداءً من مايو 2005م ، يمارس المصرف نشاطه من مركزه الرئيسي عند تقاطع شارع الجمهورية مع شارع الحرية و شارع أفريقيا و امدرمان شارع الموردة ، فرع السوق الشعبي امدرمان و فرع السجانة .

**2/ إعداد القوائم المالية :**

**(أ) المعايير المحاسبية :-**

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقا لمعايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية و للمعيار المحاسبي الدولي رقم (34) (التقارير المالية المرحلية) إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتطابق مع السياسات المستخدمة في إعداد القوائم المالية السنوية للسنة المنتهية في 2020/12/31م و التي تم إعدادها وفقا لمعايير المحاسبة الصادرة من هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية و حسب متطلبات بنك السودان المركزي و فتاوى و قرارات هيئة الرقابة الشرعية للمصرف .

**(ب) السياسات المحاسبية :**

يجب أن تقر هذه القوائم المالية المرحلية مع القوائم المالية السنوية لسنة 2020 م و الإيضاحات المرفقة بها. لا تحتوي القوائم المالية المرحلية المختصرة على كل المعلومات و الإيضاحات المطلوبة لإصدار قوائم مالية كاملة بما يتلاءم مع متطلبات معايير المحاسبة الصادرة من هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية . إضافة إلى ذلك ليس بالضرورة أن تعتبر نتائج الفترة المنتهية في 30/سبتمبر/ 2021 م مؤشر لنتائج السنة المنتهية في 31/ديسمبر/ 2021م.

**(ج) العملة الوظيفية و عملة العرض**

تم إعداد القوائم المالية بالجنيه السوداني و هي العملة الوظيفية و عملة العرض و التي تعد بها القوائم المالية للمصرف .

إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة – غير المراجعة  
للتسعة أشهر المنتهية في 30/ سبتمبر/ 2021م

3/ استثمارات في أوراق مالية حتى تاريخ الاستحقاق

<u>2020/12/31م</u>	<u>2021/9/30م</u>	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
مراجعة	غير مراجعة	
670,816,000	<b>107,756,000</b>	صكوك (شهامه)
<u>670,816,000</u>	<u>107,756,000</u>	

4/ استثمار في المضاربات

<u>2020/12/31م</u>	<u>2021/9/30م</u>	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
مراجعة	غير مراجعة	
119,528,216	765,510,163	مضاربات مع عملاء – أفرا دومؤسسات *
210,000,000	75,000,000	مضاربات شركة دام للاوراق المالية
220,000,000	600,000,000	مضاربات شركة هايبر ديل
231,518,309	<b>331,226,923</b>	مضاربات مع بنوك
781,046,525	1,771,737,086	
( 92,976,349)	(744,913,193)	ناقصا – مخصص مخاطر التمويل و الاستثمار
<u>688,070,176</u>	<u>1,026,823,893</u>	

• مضاربات مع عملاء  
تتضمن مضاربات مع عملاء مضاربة متعثرة مع عميل بمبلغ 1.66 مليون دولار ، تعثرت هذه المضاربة بتاريخ 2008/9/25م .

5/ مشاركات

<u>2020/12/31م</u>	<u>2021/9/30م</u>	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
مراجعة	غير مراجعة	
293,309,532	1,091,441,461	مشاركات مع عملاء (مؤسسات و أفراد)
( 2,964,595)	( 10,658,815)	ناقصا – مخصص مخاطر التمويل
<u>290,344,937</u>	<u>1,080,782,646</u>	

6/ استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع

<u>2020/12/31</u> <u>جنيه سوداني</u> <u>مراجعة</u>	<u>2021/9/30</u> <u>جنيه سوداني</u> <u>غير مراجعة</u>	نسبة الملكية	
192,477,000	291,221,000	%50	استثمارات في صناديق داخل الدولة
50,000	50,000		شركة السلام العقارية
428,339,279	3,568,354,067	%0.98	أسهم مصرف السلام البحرين
101,519,786	823,819,550	%0.06	أسهم مدينة الملك عبد الله
441,100,000	3,579,375,200	%3.60	مصرف السلام – الجزائر
<u>1,163,486,065</u>	<u>8,262,819,817</u>		

7/ تحليل الاستثمارات

<u>2020/12/31</u> <u>جنيه سوداني</u> <u>مراجعة</u>	<u>2021/9/30</u> <u>جنيه سوداني</u> <u>غير مراجعة</u>	
2,310,039,142	2,974,914,568	استثمارات محلية 1/7
529,859,065	4,392,173,617	استثمارات خليجية 2/7
441,100,000	3,579,375,200	استثمارات دولية (مصرف السلام الجزائر)
<u>3,280,998,207</u>	<u>10,946,463,385</u>	

1/7 استثمارات محلية

<u>2020/12/31</u>	<u>2021/9/30</u>	
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	
<u>مراجعة</u>	<u>غير مراجعة</u>	
670,816,000	107,756,000	صكوك (شهامه)
192,477,000	291,221,000	صناديق استثمارية داخل الدولة
26,551,867	20,596,970	مضاربات مع عملاء
210,000,000	75,000,000	مضاربات مع شركة دام للاوراق المالية
220,000,000	600,000,000	مضاربات مع شركة هايبر ديل للاوراق المالية
231,518,309	331,226,923	مضاربات مع بنوك محلية
290,344,937	1,080,782,646	مشاركات
50,000	50,000	شركة السلام العقارية
468,281,029	468,281,029	أراضي محلية
<u>2,310,039,142</u>	<u>2,974,914,568</u>	

2/7 استثمارات خليجية

<u>2020/12/31</u>	<u>2021/9/30</u>	
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	
<u>مراجعة</u>	<u>غير مراجعة</u>	
428,339,279	3,568,354,067	أسهم مصرف السلام البحرين
101,519,786	823,819,550	أسهم مدينة الملك عبد الله
<u>529,859,065</u>	<u>4,392,173,617</u>	

8/ رأس المال

<u>2020/12/31م</u>	<u>2021/9/30م</u>	
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	
<u>مراجعة</u>	<u>غير مراجعة</u>	
323,549,000	<b>323,549,000</b>	رأس المال المدفوع
<u>323,549,000</u>	<u><b>323,549,000</b></u>	

رأس المال المصرح به مقسم إلي 200 مليون سهم بقيمة اسمية 1 دولار أمريكي للسهم و يعادل 2.69 جنيه سوداني ، رأس المال المصدر و المدفوع 121,275,000 سهم .

9/ الاحتياطي القانوني

وفقا لقانون بنك السودان المركزي يتم تحويل نسبة 10% من الأرباح إلي الاحتياطي القانوني و يتم وقف هذا التحويل عندما يعادل رصيد الاحتياطي القانوني 100% من رأس المال المدفوع . تم تحويل 10% من أرباح الفترة إلي الاحتياطي القانوني .

10/ الحسابات النظامية

توجد حسابات نظامية لا يتم إدراجها في قائمة المركز المالي و تفاصيلها كالاتي :

<u>2020/12/31م</u>	<u>2021/9/30م</u>	
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	
<u>مراجعة</u>	<u>غير مراجعة</u>	
206,590,213	<b>1,676,407,661</b>	التزامات العملاء اعتمادات
22,785,509	<b>891,748,844</b>	التزامات العملاء خطابات ضمان
-	<b>10,514,234,924</b>	ودائع استثمارية مقيدة
<u>1,716,530</u>	<u><b>1,716,530</b></u>	الديون التي تم شطبها
<u>231,092,252</u>	<u><b>13,084,107,959</b></u>	